



**2022**

June 26



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

台美團契長老教會主日禮拜  
TAFPC Sunday Service

司會 Liturgist: 蘇楓琇長老(Elder Mandy Su)  
證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)  
司琴 Organist: 陳政麗姊妹(Ms. Meili Chen)

1:00PM

June 26, 2022

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司(台) 咱聚集是欲敬拜充滿奇妙的上帝，咱聚集是欲  
回想上帝的動工與大有氣力的作為。咱的上帝  
是偉大的上帝，祂一伸手就帶來氣力，是祂邀  
請咱進入佇祂的殿院，咱著歡喜感謝！

司(華) 我們聚集為要敬拜充滿奇妙的上帝，我們聚集  
為要默想上帝的動工與大能的作為。我們的上  
帝是偉大的上帝，祂一伸手就帶來能力，是祂  
邀請我們進入祂的聖殿，我們應當歡喜謝恩！

唱詩\* Hymn\*

台#156 「慈愛的父，所疼的主」

感恩祈禱\* Thanksgiving Prayer\*

讚美 Anthem

聖歌隊

“Will You Come and Follow Me”

Will you come and follow me if I but call your name?  
Will you go where you don't know and never be the same?  
Will you let my love be shown;  
will you let my name be known;  
will you let my life be grown in you and you in me?  
Will you leave yourself behind if I but call your name?  
Will you care for cruel and kind and never be the same?  
Will you risk the hostile stare  
should your life attract or scare?  
Will you let me answer prayer in you and you in me?

Will you let the blinded see if I but call your name?  
Will you set the prisoners free and never be the same?  
Will you kiss the leper clean,  
and do such as this unseen,  
and admit to what I mean in you and you in me?  
Will you love the 'you' you hide if I but call your name?  
Will you quell the fear inside and never be the same?  
Will you use the faith you've found  
to reshape the world around,  
through my sight and touch and sound in you and you in me?  
Lord, Your summons echoes true when You but call my name.  
Let me turn and follow You and never be the same.  
In Your company I'll go  
where Your love and footsteps show.  
Thus I'll move and live and grow in You and You in me.

### 悔罪邀請 Call to Confession

司(台)當咱找求，欲來跟隨成做咱的大牧者的上帝，  
攔知咱是安怎行迷路的時，咱著謙卑到祂的  
面前來告白家己犯罪、做唔對的所在，安呢做，  
咱通發現祂有賞賜恩典互咱。

司(華)當我們尋求，要來跟隨擔任我們大牧者的上帝，  
又知道我們如何偏行己路、以致走失之時，我們  
應當謙卑到祂的面前來告白自己犯罪、做錯之處，  
這樣做，我們可以發現祂所賜給我們的恩典。

### 認罪祈禱 Prayer of Confession

會眾 Congregation

眾(台)憐憫的上帝啊！阮告白阮家己時常與肉體的私  
欲妥協(thò-hiáp)，阮的內心充滿著汙穢、無清  
氣的念頭。阮將誤用祢的恩賜、氣力的人當作  
偶像，攔甲怨妒、不平囡佇心中，致到快快受  
氣。阮越頭無欲睬四周圍的人，攔擴大阮家己  
的欲望。喔，上帝啊！求祢赦免阮！洗清阮攏

總的罪過，引導阮行佇仁愛、喜樂、平安的道路頂面。求祢差遣祢的聖靈來幫贊阮生出耐心、良善以及慷慨(khóng-khài)。並且引導阮用溫柔對待、照顧所有祢的百姓。(默禱)

**眾(華)**憐憫的上帝啊！我們告白自己時常對肉體的私欲讓步，我們的內心充滿了汙穢、不純潔的想法。我們將誤用祢的恩賜、能力的人當成偶像，又心懷嫉妒和不平，以至於輕易動怒。我們忽視四周圍的人，又擴大自己的欲望。喔，上帝啊！求祢赦免我們！洗清我們所有的罪，引導我們走在仁愛、喜樂、平安的道路上。求祢差遣祢的聖靈來幫助我們生出耐心、良善以及慷慨。並且指引我們以溫柔來對待、照顧祢所有的百姓。(默禱)

### 赦罪宣告 Assurance of Pardon

司(台)親愛的兄弟姊妹，咱已經互上帝稱作義，攔互祂釋放(tháu-pàng)阮成做自由。佇充滿風雨、石頭以及海湧的人生中間，上帝已經用愛疼來瞧找咱，佇耶穌基督的內面，咱攏得著赦免！

**眾(台)感謝上帝！**

司(華)親愛的弟兄姊妹，我們已經被上帝稱義，並被祂釋放而成為自由。在充滿風暴、砂石泥濘、以及海浪、深淵之中，上帝帶著慈愛來尋找我們，在耶穌基督裡，我們已被赦免！

**眾(華)感謝上帝！**

### 讀經 Scripture Reading

列王記上 19:15-16, 19-21 (舊約: 藍 p388, 紅 p430, 棕 p430)

司: 這是上帝的話    眾: 感謝上帝

### 證道 Sermon

「奇妙的揀選」

### 回應詩\* Hymn of Response\*

台#194 「開我目矚互我看見」

## 奉獻 Offertory

奉獻詩\*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，  
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

## 代禱 Intercession 「主禱文」

## 介紹與報告 Introduction and Announcements

## 散會詩歌\* Sending Hymn\*

台#543 「我愛學主的款式」

## 祝福差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* Amen\*(新聖詩 #643/E. hymnal #586)

## 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(\*方便站立的人，請站立; \*Please stand if able)

## 主內交通與代禱：

教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；實體聚會的安全；爾灣台灣長老教會；陳美蕙牧師；繼義長老；詠恩姐及家人；德欽長老與惠婉姐(Kay)及女兒 Lily 一家；艷紅姐及家人；俊彥兄與尚芬姐；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson; Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；鄭再榮兄；啟明兄及家人；蕭清芬牧師家人；彭昕醫師家人；潔君姐及家人；教會兄姊們的新生兒孫；教會長輩的健康；教會各事工(EM、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

## 小會公告 Session Announcement:

- 今天下午 2:30PM 召開 town hall meeting，討論從九月開始的主日禮拜時間表。Town hall meeting 將以實體和線上同步進行。
- 小會決定今年夏季(七、八月)主日禮拜的時間如下: 英語部禮拜從上午 10 點到 11 點，禮拜後在地下室有查經。台語部從上午 10:30 到 11:00 有祈禱會，然後在上午 11:30 開始台語禮拜。
- 下主日是 Paul 牧師在本會的最後一次主日講道，當天的聯合主日禮拜將從上午 10 點 30 分開始。
- Highlands 中會已經批准本會的“教會前景辨思報告”，小會將於近期召開大會，提名成立聘牧委員會。
- 小會確認今年夏天沒有聯合夏令退修會和其他球類比賽。

## 消息報告:

- 財產管理部要感謝以下多位同工的辛勞，為教會安裝安全系統: 繼義長老、民安兄、崇仁兄、忠揚兄、家豪師丈、建勳兄及 Andrew Chang. 目前為止大致完工，也已開始使用，僅剩小部分需要找機會完成。
- 從 1/1/2022 至 5/31/2022 教會的奉獻和其他收入（包括租金、社區花園及烏克蘭捐款）總共為\$56,348 美元，支出為 \$87,246.13 美元，淨餘額為 **\$-30,898.13** 美元。
- 由於人手不足，教會徵求兄姊志願擔任週日輪值，負責聚會後清潔及關鎖門窗等事務。願意服事者請洽慶賢長老或 email 教會辦公室。
- 聖歌隊七、八月暑休。台語禮拜歡迎個人、小組或團契安排獻詩。有意願參與服事的兄姊請與又堅長老或教會辦公室聯絡。
- 由於私人的緊急情況，社區花園(community garden) 有幾塊園地空出來。有興趣使用這些園地耕作的兄姊請洽聖珍長老。

- 英語部將從今日起開始為 Elijah's promise 收集物品，請兄姊將物品帶到教會，謝謝！
  - 廚師 Curtis 的夏季清單
    - 僅限工業用罐頭
    - Tuna、chickpeas、marinara 醬、豌豆和胡蘿蔔、玉米、青豆、瓶裝水
  - 袋裝零食
    - 燕麥片、堅果、袋裝或杯子裝的水果和蔬菜、水果零食、100% 果汁、granola bars、外帶杯花生醬、鬆餅
  - 餐具: 叉子、勺子、餐巾紙
- 蔡牧師於 6/27 - 7/2 休假，期間如有事請聯絡負責同工或教會辦公室。

#### 聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(6/26/2022)	(7/3/2022)
招待	郭淑華	洪潔君
司琴	陳玫瑰	NA
司會/報告	蘇楓琇	謝慶賢 Mariko Terada
影音	蔡賢奕/陳叔承	蔡賢奕/陳叔承
錄影/網路上傳	陳毓盛/林又堅	朱家豪/林又堅
司獻/清點奉獻	林嘉柔/郭淑華	李昭瑩/郭淑華
茶點預備	李英民/蔡美娟	NA
聖堂/交誼廳清理	全會眾	全會眾
值日長執	張文旭/李淑真	謝慶賢/洪潔君

經常奉獻: \$3,288(6/13/2022 – 6/19/2022)

教會行事表:

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人 主日學 (6/26)	10:00 AM   11:00 AM	蘇英世	南極之旅	Basement Online
日	主日 祈禱會 (6/26)	11:00 AM   11:30 AM	蔡佳君	同心祈禱	Basement
日	聖歌隊 練習 (6/26)	11:30 AM   12:30 PM	李秀文	NA	Sanctuary
日	台語 禮拜 (6/26)	1:00 PM   2:30 PM	蔡佳君	奇妙的揀選 列王記上 19:15-16, 19-21	Sanctuary Online
日	Hand Bell (6/26)	2:30 PM   3:30 PM	陳玫麗	手鐘清理	Sanctuary
二	婦女 查經 (6/28)	10:00 AM   noon	陳叔承	約翰福音 9:1-41	Online
日	聯合 禮拜 (7/03)	10:30 PM   12:00 PM	D. Paul La Montagne	TBD	Sanctuary Online